



Decreto del Diretto n.
Prot. - VIII del

**Oggetto: Affidamento diretto servizio di interpretariato simultaneo da remoto per Webinar del 4/12/2020 – progetto di ricerca CROSSMBY – Programma Interreg V-A Italia Slovenia 2014-2020 – resp. Sc. A. Stocchetti
CUP H76C18000500006
CIG Z202F549ED**

IL DIRETTORE

- VISTO lo Statuto di Ateneo;
- VISTO il Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con D.R. n. 151 del 23 dicembre 1997 e successive modifiche ed integrazioni;
- VISTO il budget 2020 del Dipartimento approvato dal Consiglio del Dipartimento nella seduta del 18.10.2019 e le successive variazioni;
- VISTO il bilancio di previsione 2020, approvato dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 13 dicembre 2019;
- VISTO il D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.;
- VISTO l'art. 1, c. 2, lett. a) DL 76/2020 convertito in legge n. 120 dell'11/9/20, che prevede, sino al 31/12/2021 l'affidamento diretto per servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 75.000 euro;
- VISTO il proprio DDir n. 719/2020 prot. 55345/2020, con cui la segretaria dott.sa Sonia Pastrello è nominata Responsabile Unico del Procedimento per affidamenti di forniture e servizi del dipartimento di Management;
- VISTO il Regolamento di Ateneo per l'acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, adottato con Decreto del Direttore Generale n. 752 prot. n. 49591 del 23 ottobre 2017;
- VISTO il progetto strategico Crossmoby, finanziato dal Programma Interreg V-A ITALIA SLOVENIAA 2014-2020 con responsabile scientifico prof. Andrea Stocchetti;
- VISTA la richiesta del 20/11/2020 del prof. Andrea Stocchetti di affidamento del servizio di interpretariato simultaneo da remoto per Webinar internazionale che si terrà il prossimo 4/12/2020, output di progetto in capo al PP2 Dipartimento di Management – Università Cà Foscari;
- VISTO che la traduzione simultanea nelle lingue italiano e sloveno è requisito obbligatorio per tutti gli eventi/seminari/convegni realizzati nell'ambito dei progetti finanziati dal Programma
- VERIFICATO che, per l'affidamento in oggetto non risulta necessaria la redazione del documento unico di valutazione dei rischi da Interferenza (DUVRI), in quanto la prestazione in argomento rientra nelle ipotesi di cui all'art. 26, comma 3 bis, del D.lgs. 81/2008 e s.m.i.;
- VISTO l'articolo 4 del D.L. 126/2019 "Semplificazione in materia di acquisti funzionali alle attività di ricerca", come modificato dalla Legge di conversione 159/2019 e dato atto che il presente acquisto è destinato ad attività di ricerca per il quale non vi è obbligo di ricorso alle convenzioni CONSIP e al MEPA;
- VISTO la richiesta di offerta allegata al presente provvedimento di cui è parte integrante, inviata a:
- GRUPPO PRAGMA tramite PEC prot. n. 0068786 del 20/11/2020
 - Endar centro internazionale servizi tecnici congressuali tramite PEC Prot n. 68797 del 20/11/2020

nonché tramite trattative dirette MEPA a:

Codice TD	Fornitore	Data invio	Data scadenza
1507848	INTRAS CONGRESSI	20/11/2020	25/11/2020

1507838	INTERPRETI DI CONFERENZA DI NOGARA NORDIO E SOCI	20/11/2020	25/11/2020
1507818	EUROTRAD INTERPRETI E TRADUTTORI S.N.C. DI CATANI ANDREA & C."	20/11/2020	25/11/2020
1507803	FINKING S.R.L. TRADUZIONI E INTERPRETARIATO	20/11/2020	25/11/2020
1507793	ACTION LINE SERVIZI LINGUISTICI	20/11/2020	25/11/2020
1507702	CENTROLINGUE SRL	20/11/2020	25/11/2020

VISTO al termine del 25/11/2020 sono pervenute le seguenti offerte:

codice TD / n. prot	Fornitore	prezzo offerto iva esclusa	n interpreti
TD 1507848	INTRAS CONGRESSI	1.800,00	4
TD 1507838	INTERPRETI DI CONFERENZA DI NOGARA NORDIO E SOCI	deserta	
TD 1507818	EUROTRAD INTERPRETI E TRADUTTORI S.N.C. DI CATANI ANDREA & C."	1.595,00	4
TD 1507803	FINKING S.R.L. TRADUZIONI E INTERPRETARIATO	1.660,00	4
TD 1507793	ACTION LINE SERVIZI LINGUISTICI	1.480,00	4
TD 1507702	CENTROLINGUE SRL	1.900,00	4
prot n. 70268 del 26/11/2020	GRUPPO PRAGMA	2.200,00	4
prot. 70040 del 25/11/2020	ENDAR Servizi Congressuali	2.160,00	4

VISTO che la ditta ACTION LINE SERVIZI LINGUISTICI, società coop. a r.l., P.I./C.F. 03168100406, ha offerto il prezzo più basso;

VISTO la regolarità del DURC prot. INPS_22592646 con scadenza 12/01/2021;

VISTO che per la ditta non risultano iscritte procedure concorsuali pregresse o in corso;

VISTO che al 26/11/2020, non risultano attestazioni riferite alla ditta nel casellario ANAC;

PRESO ATTO che non sussistono situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. e di cui all'art. 7 del Codice di comportamento di Ateneo nei confronti del responsabile unico del procedimento e del Direttore di Dipartimento;

VERIFICATA la regolarità della procedura di affidamento;

PRESO ATTO che il presente provvedimento è conforme alla legislazione vigente in materia, alle Linee Guida ANAC e al Regolamento di Ateneo per l'acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

VERIFICATA la disponibilità dei fondi a valere sul progetto MAN.ITA-SLO.CROSSMOBY, anticipata n.ro 48317/2020;

ACQUISITO il CIG Z202F549ED

DECRETA

Art. 1

Di autorizzare, per le motivazioni in premessa indicate, l'affidamento del servizio di interpretariato simultaneo in occasione del Webinar internazionale del 4.12.2020, nell'ambito del progetto CROSSMBY, alla ditta ACTION LINE SERVIZI LINGUISTICI, società coop. a r.l. , P.I./C.F. 03168100406, che ha offerto il prezzo più basso pari a euro 1.480,00, oltre iva 22%;

Art. 2

Di dare atto che il servizio verrà svolto alle condizioni allegate al presente provvedimento di cui sono parte integrante, sottoscritte per accettazione dall'affidataria;

Art. 3

Di dare atto che la somma necessaria allo scopo è stanziata al progetto MAN.ITA-SLO.CROSSMOBY, voce COAN A.C.06.08.23 "Servizi di traduzione", anticipata n.ro 48317/2020;

Art. 4

Di nominare, ai sensi dell'art. 101 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., il dott. Pier Paolo Pentucci direttore dell'esecuzione del contratto.

La Direttrice di Dipartimento
prof.ssa Anna Comacchio
documento informatico firmato digitalmente

VISTO: IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO
Dott.ssa Sonia Pastrello